

War

Until the philosophy which hold one race
Superior and another inferior
is finally and permanently discredited and
abandoned
Everywhere is war, me say war.

That until there are no longer first class
and second class citizens of any nation
Until the color of a man's skin
is of no more significance than the color
of his eyes
Me say war.

That until the basic human rights are
equally
guaranteed to all, without regard to race
Dis a war.

That until that day
the dream of lasting peace, world
citizenship
rule of international morality
will remain in but a fleeting illusion
to be pursued, but never attained
Now everywhere is war, war.

And until the ignoble and unhappy
regimes
that hold our brothers in Angola, in
Mozambique,
South Africa sub-human bondage
have been toppled, utterly destroyed
Well, everywhere is war, me say war.

War in the east, war in the west
war up north, war down south
war, war, rumours of war.

And until that day, the African continent
will not know peace, we Africans will fight
we find it necessary and we know we
shall win
as we are confident in the victory.

Of good over evil, good over evil, good
over evil
Good over evil, good over evil, good over
evil.

Guerra

Até que a filosofia que sustenta uma raça
Superior e outra inferior,
Seja finalmente e permanentemente
desacreditada e abandonada
Havera guerra, eu digo guerra.

Até que não existam cidadãos de 1º
E 2º classe de qualquer nação
Até que a cor da pele de um homem
Seja menos significante do que a cor dos
seus olhos
Havera guerra

Até que todos os direitos básicos sejam
igualmente
Garantidos para todos, sem
discriminação de raça,
Guerra

Ate esse dia
O sonho de paz duradoura, da cidadania
mundial e
As regras da moralidade internacional,
Permanecerão como ilusões fugazes
Para serem perseguidas, mas nunca
alcançadas
Agora haverá guerra, guerra.

Até que os regimes ignóbeis e infelizes,
Que aprisionam nossos irmãos em
Angola, em Mozambique,
Africa do sul em condições subumanas,
Sejam derrubados e inteiramente
destruído haverá
Guerra, eu disse guerra.

Guerra no leste, guerra no oeste,
Guerra no norte, guerra no sul,
Guerra, guerra, rumores de guerra.

Até esse dia, o continente africano
Não conheceu a paz, nós africanos
lutaremos
Se necessário e sabemos que vamos
vencer,
Porque estamos confiantes na vitória

Do bem sobre o mal,
Do bem sobre o mal...